

## 1. Soveltamisala

**1.1** Kaikkiin LINAK OY:n, Äyritie 24, 01510 VANTAA ("LINAK") myymien tuotteiden ("Tuotteet") toimituksiin kenelle tahansa ostajalle ("Ostaja") sovelletaan näitä myynti- ja toimitusehtoja ("Ehdot"), ellei LINAK kirjallisesti sanoudu niistä irti. LINAK hyväksyy Ostajan tilauksen ainoastaan, mikäli Ostaja hyväksyy nämä Ehdot, eivätkä mitkään lisäykset tai muutokset sido LINAKia, ellei toisin ole nimenomaisesti kirjallisesti sovittu.

**1.2** "Incoterms 2020" -asiakirjassa määritellyt kansainvälisen kaupan ehtoja sovelletaan LINAKin ja Ostajan välillä.

## 2. Tilaaminen

**2.1** Lopullinen myyntiä tai toimitusta koskeva sopimus LINAKin ja Ostajan kesken syntyy vasta, kun LINAK on antanut suostumuksensa tilausvahvistuksen tai muun tyyppisen nimenomaisen kirjallisen vahvistuksen muodossa.

**2.2** Jos LINAKin tilausvahvistus ei täsmää Ostajan tilauksen kanssa, Ostajan on valittava asiasta välittömästi. Valittamatta jättäminen merkitsee, että tilausvahvistuksen sisältö on Ostajaa sitova.

**2.3** Tarjoukset, proforma-laskut ja muut niihin liittyvät asiakirjat eivät sido LINAKia.

**2.4** Tilauksen peruutusta tai muutosta ei katsota hyväksytyksi ennen kuin LINAK on vahvistanut kyseisen peruutuksen tai muutoksen kirjallisesti. Jos tilaus perutaan tai muutetaan, Ostaja korvaa LINAKille kaikki kohtuulliset kulut, jotka aiheutuvat tilauksen perumisesta tai muuttamisesta.

## 3. Toimitusehdot

**3.1** Kaikki LINAKin toimitukset ovat FCA Padborg, Tanska (Incoterms 2020) -muotoisia ja Ostaja vastaa kaikista riskeistä, jotka liittyvät tavaroiden katoamiseen, vaurioitumiseen tai viivästymiseen kuljetuksen aikana. Jos muuta ei sovi, kuljetus järjestetään LINAKin parhaaksi katsomalla tavalla ilman mitään LINAKin vastuuta.

**3.2** LINAK toteuttaa asianmukaiset toimenpiteet, jotta toimitus tapahtuu sovitussa ajassa. Mikäli toimitus kuitenkin viivästyy, LINAKilla on oikeus lykätä toimitusaikaa korkeintaan 30 päivällä ilman, että Ostajalla on oikeutta peruuttaa tilaus. Toimituksen myöhästyminen ei anna Ostajalle oikeutta vaatia korvausta.

## 4. Verot ja maksut

**4.1** Ostajan on kauppahinnan lisäksi maksettava kaikki Tuotetta mahdollisesti koskevat verot, tullit tai maksut sekä kaikki tarpeelliset Tuotteiden hyväksyntään liittyvät kulut.

## 5. Hinnat

**5.1** LINAK pidättää oikeuden muuttaa hintoja, kunnes lopullinen tilausvahvistus on annettu. LINAK pidättää myös oikeuden muuttaa vahvistettujen tilausten hintoja, jos tuotantokustannuksissa, palkkoissa/palkkioissa, materiaalikustannuksissa, alihankkijoiden toimituksissa, valuuttakursseissa, vironomaismaksuissa tai virallisessa diskonttokorossa tapahtuu muutoksia.

## 6. Maksuehdot

**6.1** Maksu tulee suorittaa viimeistään toimitushetkellä FCA Padborg (Incoterms 2020), ellei toisin ole nimenomaisesti kirjallisesti sovittu.

**6.2** Maksun viivästyessä peritään viivästysajalta viivästyskorkoa 16 %, sekä säilytetään oikeus keskeyttää kaikki tulevat toimitukset. LINAKilla on myös oikeus vaatia Ostajaa korvaamaan kaikki kohtuulliset kustannukset, jotka liittyvät maksun perintää koskeviin oikeudellisiin ja ei-oikeudellisiin toimiin.

**6.3** Ostajalla ei ole oikeutta pidättää maksuja LINAKiin kohdistuvien vaateiden nojalla, ellei LINAK ole hyväksynyt kyseisiä vaateita ennakkoon kirjallisesti.

**6.4** Jos Ostaja ei pysty vastaanottamaan kaikkia tai osaa Tuotteista, jotka ovat valmiita toimitettaviksi sovittuna päivänä, Ostaja on velvollinen suorittamaan kauppahinnan kuin Tuote olisi toimitettu, ellei toisin ole sovittu.

## 7. Omistusoikeus

**7.1** Omistusoikeus Tuotteisiin säilyy LINAKilla, kunnes LINAK on vastaanottanut toimitettujen Tuotteiden täyden myyntihinnan, vaikka Ostaja olisi alkanut käyttää tai prosessoida Tuotteita tai asentaa Tuotteita omaan käyttötarkoitukseensa.

## 8. Immateriaalioikeudet

**8.1** LINAK pidättää kaikki oikeudet Tuotteisiin ja niiden suunnitteluun. Tuotteita ei saa kopioida tai luovuttaa kolmannelle osapuolelle kopiointia varten. Kaikki Ostajalle lähetetyt piirroksat ja kuvaukset pysyvät LINAKin omistuksessa, eikä niitä saa kopioida, siirtää tai millään muulla tavalla toimittaa kolmannelle osapuolelle ilman LINAKin suostumusta.

**8.2** Jos kohdan 8.1 määräystä rikotaan, Ostajan on maksettava LINAKille korvaus kaikista menetyksistä, jotka liittyvät laittomaan kopiointiin, sekä kaikkien LINAKin oikeuksien ajamisesta aiheutuvien oikeudellisten ja ei-oikeudellisten toimien kustannukset.

**8.3** Jos kolmas osapuoli vaatii kehitysprojektinsa puitteissa LINAKilta immateriaalioikeuksia, kuten patenteja, mallioikeuksia, tekijänoikeuksia, tavaramerkkejä tai muita vastaavia oikeuksia, projektiin Ostaja korvaa LINAKille kaikki kyseisestä vaatimuksesta aiheutuvat kulut, kuten oikeudenkäyntikulut ja vahingonkorvaukset, edellyttäen, että vaatimus on Ostajan antamien teknisten tietojen ja vaatimusten tulosta.

## 9. Sulautettu ohjelmisto

**9.1** Jos toimitetut Tuotteet sisältävät sulautettuja ohjelmistoja, LINAK ei myönnä Ostajalle yksinoikeutta ohjelmistolisenssiin, joka sisältää oikeuden käyttää kyseistä ohjelmistoa ainoastaan tuote-erittelyssä esitettyihin tarkoituksiin. Tämän lisäksi Ostaja ei saa haltuunsa muita oikeuksia kuten lisenssejä, patenteja, tekijänoikeuksia, tavaramerkkejä tai muita ohjelmistoon liittyviä omistusoikeuksia. Ostaja ei saa haltuunsa mitään ohjelmiston lähdekoodiin liittyviä oikeuksia eikä Ostaja saa yrittää hankkia kyseistä lähdekoodia.

**9.2** Jos toimitetut Tuotteet sisältävät sulautetun ohjelmiston, Ostaja on vastuussa kyseisen ohjelmiston päivittämisestä toimituksen jälkeen asentamalla LINAKin tarjoamat välttämättömät päivitykset.

## 10. Tekniset muutokset ja hyväksyntä

**10.1** LINAK pidättää oikeuden tehdä teknisiä ja muita muutoksia Tuotteisiin mukaan lukien tilattuihin Tuotteisiin ilman erillistä ilmoitusta, jos se voidaan tehdä muuttamatta sovittuja teknisiä yksityiskohtia.

**10.2** LINAK ei vastaa tuotekatalogeissa tai muissa LINAKin laatimissa kirjallisissa materiaaleissa olevien tietojen puutteellisuudesta tai väärinymmärtämisestä.

**10.3** Ostaja on kokonaan vastuussa kaikkien Tuotteiden soveltamisesta, käytöstä ja toiminnasta, riippumatta siitä, onko kyseinen soveltaminen, käyttö tai toiminta LINAKin hyväksymä. Ostajan velvollisuutena on varmistaa, että Tuotteet vastaavat niitä sovittuja teknisiä spesifikaatioita, jotka Ostaja on niiden käyttöä varten määrittellyt. LINAK ei pysty arvioimaan Tuotteiden kaikkien käyttöolosuhteiden vaikutusta. Tämä tarkoittaa muun muassa karamoottoreiden altistamista tärinälle, kuorman vaihtelulle, altistumista ulkoisille muuttujille, kuten lämpötilalle ja kosteudelle, käytön kestolle ja tiheydelle, turvallisuudelle jne. Tuotteiden soveltuvuus ja suorituskyky tällaisissa vaihtelevissa olosuhteissa voidaan vahvistaa vain testauksella, ja vastuu tällaisesta testaamisesta ja varmistamisesta on yksinomaan Ostajalla. Tähän sisältyy muun muassa Tuotteiden testaaminen Ostajan soveltamassa käytössä ja soveltuvuuden varmistaminen liitettävässä Ostajan tai kolmansien osapuolien komponentteja Tuotteisiin. Tuotteita ei saa missään olosuhteissa käyttää lentokoneissa tai minkään tyyppisen ydinvoiman käytön yhteydessä.

**10.4** Ostaja sitoutuu hakemaan kaikkia Tuotteiden käyttötarkoituksen kannalta välttämättömiä kansallisia tai kansainvälisiä lupia.

## 11. Reklamaatiot

**11.1** Jos Ostaja haluaa tehdä reklamaation viallisista Tuotteista, hänen on ilmoitettava LINAKille Tuotteen virheestä välittömästi.

**11.2** Ostajan on välittömästi tarkistettava lähetys sen saapumisen jälkeen puutteiden, vikojen, virheiden ja muiden sopimuspoikkeamien varalta. Jos Ostaja haluaa reklamoida LINAKille, Ostajan on toimitettava reklamaatio LINAKille viimeistään 5 päivän kuluessa Tuotteiden vastaanottamisesta, jos kyseiset viat olivat havaittavissa Ostajan tarkastaessa tuotteet niiden vastaanottohetkellä.

**11.3** LINAK ei vastaa kuljetuksen aikana tapahtuneista vahingoista

tai katoamisista, ja kaikki reklamaatiot tältä osin on osoitettava suoraan ko. kuljetusyritykselle.

## 12. Maksuttomat korjaukset ja vaihto

**12.1** LINAK sitoutuu oman yksinomaisen harkintansa mukaan korjaamaan, vaihtamaan tai hyvittämään Tuotteet, jotka on niiden toimitushetkellä todettu viallisiksi valmistus- tai suunnitteluvirheen ja/tai materiaaliavikojen vuoksi, edellyttäen, että Ostaja tekee reklamaation LINAKille 18 kuukauden kuluessa tuotemerkinnässä mainitusta valmistuspäivästä, ellei muuta ole sovittu ("Reklamaatioaika"). Jos LINAK on toiminut akkuja osana Tuotetta, kyseisten akkujen Reklamaatioaika on tämän lausekkeen nojalla 12 kuukautta tuotemerkinnässä mainitusta valmistuspäivästä lukien.

**12.2** Jos Ostaja havaitsee Tuotteessa virheitä Reklamaatioaikana, Ostajan tulee ilmoittaa virheistä kirjallisesti LINAKille, jonka jälkeen Tuote on lähetettävä LINAKille tai LINAKin ilmoittamaan osoitteeseen. Lähettäjä vastaa tällöin toimitus- ja vakuutusmaksuista ja liittyy mukaan kuvauksen palautuksen syystä. Jos LINAK hyväksyy, että Tuote on viallinen ja Ostaja on tehnyt reklamaation määräajassa, LINAK lähettää tilalle vaihdetun tai korjatun Tuotteen veloittamatta. LINAK korvaa Ostajalle viallisen Tuotteen lähettämisestä LINAKille aiheutuneet rahtikustannukset edellyttäen, että LINAK on hyväksynyt kirjallisesti ennakoon toimitustavan ja siihen liittyvät kustannukset. Jos LINAKin tutkimuksissa käy ilmi, että Tuote ei ole viallinen, LINAK voi palauttaa Tuotteen Ostajalle Ostajan kattaessa tästä aiheutuvat kulut ja riskit. Lisäksi LINAKilla on oikeus veloittaa maksu Tuotteen tutkimukseen käytetystä ajasta ja materiaaleista.

**12.3** Tämän lausekkeen mukaista uutta toimitusta tai korjausta ei missään olosuhteissa suoriteta LINAKin toimipaikkojen ulkopuolella, ellei LINAK ole tätä kirjallisesti hyväksynyt. LINAK ei missään olosuhteissa poista, vaihda tai uudelleenasenna Tuotteita, jotka on integroitua muun merkiksiin Tuoteisiin.

**12.4** Maksuton vaihto tai korvaus ei koske Tuotteita, jotka sisältävät sulautettuja ohjelmistoja, kun reklamaatiot johtuvat seuraavista:

- i) Tuotteiden yhdistäminen laitteisiin tai ohjelmistoihin, jotka eivät ole LINAKin valmistamia tai toimittamia;
- ii) Ostajan ilmoittamat spesifikaatiot poikkeavat sovitusta kirjallisista spesifikaatioista;
- iii) virhe, jota LINAK ei ole havainnut lanseerauksen ja laadunvarmistuksen yhteydessä ja jota Ostaja ei ole havainnut laatuasteikunsa ja hyväksyntänsä yhteydessä;
- iv) tarpeellisia ohjelmistopäivityksiä ei ole tehty; ja
- v) Tuotteita on muutettu tai muunneltu, lukuun ottamatta LINAKin suorittamia tai erikseen hyväksymiä muutoksia.

**12.5** Kohdassa 12.1 tarkoitettujen ohjelmistovirheiden ilmaantuessa, ks. kohta 12.4. Ostajan ainoa oikeussuojakeino ja LINAKin kokonaisvastuu rajoittuu siihen, että LINAK toimittaa ja/tai korvaa Tuotteiden mahdolliset vialliset osat toimittamalla Ostajalle uudet ohjelmistokomponentit. LINAK ei vastaa Tuotteiden tai niiden osien vaihtamisesta Käyttäjän sovelluskohteissa, mukaan lukien missään kenttäpäivityksissä.

**12.6** Ellei näissä Ehdossa nimenomaisesti toisin mainita, Tuotteet toimitetaan "SELLAISINAAN" ja "KAIKKINE VIKOINEEN", eikä LINAK anna mitään kirjallista, nimenomaista tai hiljaista takuuta koskien Tuotteiden myyntikelpoisuutta tai sopivuutta tiettyyn tarkoitukseen.

**12.7** Kohdan 12.1 mukainen maksuton korjaus tai korvaus ei koske Tuotteita, joita Ostaja on LINAKin yksinomaisen harkinnan perusteella käyttänyt virheellisesti millä tahansa tavalla, käyttänyt alan standardien ja käytäntöjen vastaisesti tai LINAKin mahdollisesti antamien ohjeiden vastaisesti. Lisäksi LINAK ei ole vastuussa tavanomaisesta kulumisesta tai Tuotteista, joita on vääriin käytetty tai joiden huolto on laiminlyöty.

## 13. Tuotevastuu

**13.1** LINAK on tuotevastuussa lainsäädännön mukaisesti, mutta sanoutuu irti kaikesta sovellettavan lainsäädännön ylittävistä vastuusta.

**13.2** Ostajan on hyvittävä LINAKille aiheutunut menetys, mikäli LINAK joutuu vastaamaan kolmansille osapuolille aiheutuneista vahingoista ja tappioista, joista LINAK ei ole vastuussa Ostajalle yllä olevan kohdan 13.1 mukaisesti.

## 14. Vastuunrajoitus

**14.1** LINAK ei ole vastuussa tai korvausvelvollinen mistään erityisestä, epäsuorasta, välillisestä, rangaistuksenluonteisesta tai varoittavasta vahingosta tai menetyksestä, joka saattaisi johtua viallisista Tuotteista, Tuotteiden toimituksen viivästyisestä, tuotevastuusta, poisvedosta markkinoilta tai muusta, riippumatta syystä, mukaan lukien rajoituksetta tuotannon menetys, tulonmenetys, tietojen menetys ja/tai liikearvon menetys.

## 15. Vienninvalvonta ja kauppapakotteiden noudattaminen

**15.1** Tämä vienninvalvontaa ja kauppapakotteiden noudattamista käsittelevä kohta koskee kaikkia näiden ehtojen nojalla laadittuja tarjouksia ja tilausvahvistuksia.

**15.2** Ostajan on noudatettava kaikkia, niin EU:ssa kuin Yhdysvalloissakin sovellettavia vienninvalvontaa ja kauppapakotteita koskevia lakeja, säädöksiä, sääntöjä ja lisenssivaatimuksia ("kauppalainsäädäntö"). Ostaja vastaa yksin lakien nojalla noudattamisesta, mukaan lukien rajoituksetta kielto käyttää, myydä, viedä, jälleenviedä, siirtää tai muulla tavoin luovuttaa tuotteita joko suoraan tai epäsuorasti sellaisille tahoille tai alueille, jotka on lueteltu EU:n – tai soveltuviissa tapauksissa Yhdysvaltojen – kauppalainsäädännössä.

**15.3** Ostajan on estettävä ulkopuolisia tahoja, kuten tuotteiden jälleenmyyjiä, rikkomasta näitä rajoituksia. Ostajan on estettävä vääriin käytökset valvomalla, että ulkopuoliset tahot noudattavat vaatimuksia. Näiden ehtojen rikkominen katsotaan olennaiseksi sopimusrikkomukseksi.

**15.4** Ostajan on ilmoitettava LINAKille välittömästi kaikista vaatimustenmukaisuuteen liittyvistä ongelmista ja toimitettava LINAKille tämän pyynnöstä vaatimustenmukaisuustiedot ilman aiheettomia viivytyksiä.

**15.5** LINAK voi peruuttaa tai viivästyttää tilauksia ilman korvausvelvollisuutta, jos kauppalainsäädännössä asetetut rajoitukset tätä edellyttävät, tai jos tilaus voi vaikuttaa LINAKiin haitallisesti. Tällaisten peruutusten tai viivästyksen perusteella ei voi esittää oikeudellisia vaatimuksia.

## 16. Henkilötietojen suojaaminen

**16.1** LINAK käsittelee yhteys- ja laskutustietoja osana Ostajan myynti- ja palvelupyynnöitä. LINAKin käsittelemiä henkilötietoja voidaan jakaa muiden LINAK-konserniin kuuluvien yhtiöiden kanssa. Henkilötietoja ei jaeta kolmansille osapuolille lukuun ottamatta tietojenkäsittelijöitä, jotka käsittelevät tietoja LINAKin puolesta tietojenkäsittelysopimuksen nojalla. Lisätietoja löytyy LINAKin Tietosuojakäytännöstä osoitteesta [www.linak.fi](http://www.linak.fi).

## 17. Ylivoimainen este (force majeure)

**17.1** LINAKilla on oikeus peruuttaa tilauksia tai keskeyttää Tuotteiden toimitus eikä se ole vastuussa mistään toimittamatta jättämisestä, viallisesta tai myöhässä olevasta toimituksesta, joka johtuu kokonaan tai osittain olosuhteista, jotka ovat LINAKin kohtuullisen hallinnan ulkopuolella, mukaan lukien rajoituksetta kapina ja mellakka, sota, terrorismi, terveyteen liittyvät hätätilat, epidemia, tai pandemian tai siihen liittyvien hallitusten tai viranomaisen rajoituksia, tulipalot, pakkolunastus, takavarikko, kauppasaarto tai alihankkijoiden toimitusvirheet tai viivästykset, lakko, työsulku, taantuma, liikennesulku, materiaalien puute ja energian saannin rajoitukset. Ostajan sopimusoikeudet keskeytyvät tai mitätöityvät tässä kohdassa mainituissa olosuhteissa. Ostaja ei ole oikeutettu vaatimaan vahingonkorvausta tai muuta korvausta, mikäli toimituksen peruuntuminen tai viivästyminen johtuu mainituista olosuhteista.

## 18. Salassapito

**18.1** Ostaja on velvollinen pitämään salassa ja olemaan paljastamatta kolmansille osapuolille mitään luottamuksellisia tietoja, joita se on saanut liiketoiminnassa LINAKin kanssa.

## 19. Osittainen pätemättömyys

**19.1** Jos yksi tai useampi näiden Ehtojen kohta tai kohdan osa katsotaan pätemättömäksi, täytäntöönpanokelvottomaksi, lainvastaiseksi tai tehottomaksi, se ei vaikuta muiden kohtien pätevyyyteen, täytäntöönpanokelpoisuuteen, laillisuuteen tai tehokkuuteen.

## 20. Sovellettava laki ja oikeudenkäyntipaikka

**20.1** LINAKin ja Ostajan väliset erimielisyydet ja riidat ratkaistaan Suomen lain mukaisesti lukuun ottamatta sen lainvalintaa koskevia säännöksiä.

**20.2** Ellei LINAK anna kirjallista suostumusta välimiesmenettelylle, joka tapahtuu tuolloin Helsingissä, kaikki erimielisyydet ratkaistaan oikeudessa LINAKin oikeustoimipaikassa, Helsingin käräjäoikeudessa.

Voimassa toukokuusta 2024.

## LINAK OY

Äyritie 24  
01510 VANTAA  
Vaihde: +358 10 841 8700  
[www.linak.fi](http://www.linak.fi)